

DEWAN MAJLIS**Khamis, 4 Jamadilawal 1435 / 6 Mac 2014****YANG DI-PERTUA
DAN AHLI-AHLI MAJLIS
MESYUARAT NEGARA****HADIR:****YANG DI-PERTUA**

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Laila Setia Bakti Diraja Dato Laila Utama Haji Awang Isa bin Pehin Datu Perdana Manteri Dato Laila Utama Haji Awang Ibrahim, DK., SPMB., DSNB., PHBS., PBLI., PJK., PKL., Yang Di-Pertua, Majlis Mesyuarat Negara, Negara Brunei Darussalam.

**AHLI-AHLI RASMI KERANA
JAWATAN (PERDANA MENTERI
DAN MENTERI-MENTERI)**

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Perdana Menteri, Menteri Pertahanan dan Menteri Kewangan, Negara Brunei Darussalam.

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, DKMB., DPKT., King Abdul Aziz Ribbon, First Class (Saudi Arabia), The Order of the Renaissance (First Degree) (Jordan), Grand Cross of Crown Order - G.K.K. (Netherlands), (Medal of Honour (Lao), DSO (Singapore), Order of Lakandula With The Rank of Grand Cross (Philippines), The Order of Prince Yaroslav the Wise, Second Class (Ukraine), DSO (Military) (Singapore), PHBS., Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam.

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, DKMB., DK., PHBS., PBLI., PJK., Menteri Hal Ehwal Luar Negeri dan Perdagangan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Kerna Dato Seri Setia (Dr.) Haji Awang Abu Bakar bin Haji Apong, PSNB., DSLJ., SMB., PHBS., PIKB., PKL., Menteri Pendidikan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Johan Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Adanan bin Begawan Pehin Siraja Khatib Dato Seri Setia Awang Haji Mohd. Yusof, PSNB., DPMB., PHBS., PJK., PIKB., PKL., Menteri Kesihatan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman, PSNB., DPMB., PJK., PIKB., PKL., Menteri Pembangunan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Hamzah Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Abdullah bin Begawan Mudim Dato Paduka Haji Bakar, PSNB., DPMB., PKL., Menteri Perhubungan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awang Haji Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Haji Bakar, PSNB., SPMB., PJK., PIKB., PKL., Menteri Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Laila Setia Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Rahman bin Haji Ibrahim, PSNB., DPMB., PHBS., PIKB., PKL., Menteri Kewangan II (Kedua), Di Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Pekerma Dewa Dato Seri Setia Awang Lim Jock Seng, PSNB., SPMB., PHBS., PJK., PKL., Menteri Hal Ehwal Luar Negeri dan Perdagangan II (Kedua), Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Datu Singamanteri Kolonel (B) Dato Seri Setia (Dr.) Awang Haji Mohammad Yasmin bin Haji Umar, PSNB., SPMB., PHBS., PKL., Menteri Tenaga (*Minister of Energy*), Di Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Setia Dr. Haji Mohammad bin Pengiran Haji Abd Rahman, PSNB., DSSUB., PIKB., PKL., Menteri Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman, PSSUB., DPMB., PHBS., PBLI., PJK., PKL., Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Pekerma Laila Diraja Dato Seri Setia Awang Haji Hazair bin Haji Abdullah, PSNB., DPMB., PJK., PIKB., PKL., Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam.

AHLI YANG DILANTIK ORANG YANG BERGELAR:

Yang Amat Mulia Pengiran Setia Negara Pengiran (Dr.) Haji Mohd. Yusof bin Pengiran Haji Abdul Rahim, DK., SPMB., DSNB., POAS., PHBS., PBLI., PJK., PKL.
(Tidak hadir).

Yang Berhormat Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal, PSSUB., DSNB., PHBS., PBLI., PKL.

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Maharaja Kerna Dato Paduka Seri Awang Haji Yaakub bin Pehin Orang Kaya Maharaja Diraja Dato Paduka Awang Haji Zainal, DPKT., DSLJ., PBLI., PJK., PIKB., PKLP.

AHLI YANG DILANTIK ORANG-ORANG YANG TELAH MENCAPAI KECEMERLANGAN:

Yang Berhormat Pehin Kapitan Lela Diraja Dato Paduka Awang Goh King Chin, DPMB., PHBS., PJK.

Yang Berhormat Orang Kaya Maha Bijaya Awang Haji Othman bin Uking, SNB., SMB., PJK., PKL.

Yang Berhormat Datin Paduka Dayang Hajah Salbiah binti Haji Sulaiman, DPMB., SNB., PJK., PKL.

Yang Berhormat Dato Paduka Awang Haji Abdullah bin Haji Mohd. Jaafar, DPMB., SLJ., PJK., PKL.

Yang Berhormat Haji Awang Ahmad Morshidi bin Pehin Orang Kaya Digadong Seri Diraja Dato Laila Utama Haji Awang Abdul Rahman, SNB., SMB.

Yang Berhormat Awang Haji Zulkipli bin Haji Abdul Hamid, PSB., PIKB.

Yang Berhormat Datin Paduka Dayang Hajah Zasia binti Sirin, DPMB., SSUB., PIKB.

AHLI YANG DILANTIK MEWAKILI DAERAH-DAERAH:

Yang Berhormat Awang Haji A. Ahmad bin Husain, SMB., PSB., PIKB., PKL., Penghulu Mukim Berakas 'A' Zon 1 - Daerah Brunei Muara.

Yang Berhormat Awang Haji Gapor @ Haji Md. Daud bin Karim, PSB., PIKB., PKL., Ketua Kampung Belimbing, Zon 2 - Daerah Brunei Muara.

Yang Berhormat Awang Haji Tahamit bin Haji Nudin, PIKB., Penghulu Mukim Gadong 'A', Zon 3 - Daerah Brunei Muara.

Yang Berhormat Awang Haji Jumat bin Akim, PJK., PIKB., PKL., Ketua Kampung Putat, Zon 4 - Daerah Brunei Muara.

Yang Berhormat Awang Haji Mohd Shafiee bin Ahmad, SMB., Ketua Kampung Lumut 1, Zon 1 - Daerah Belait.

Yang Berhormat Awang Haji Mohd. Yusof bin Haji Dulamin, PIKB., PKL., Ketua Kampung Mumong, Zon 2 - Daerah Belait.

Yang Berhormat Orang Kaya Jaya Putera Dato Paduka Awang Haji Muhammad Taha bin Abd. Rauf, DPMB., PSB., PJK., PIKB., Penghulu Mukim Keriam, Zon 1 - Daerah Tutong.

Yang Berhormat Awang Haji Ramli bin Haji Lahit, PIKB., PKL., Penghulu Mukim Telisai, Zon 2 - Daerah Tutong.

Yang Berhormat Awang Haji Sulaiman bin Haji Ahad, SNB., SMB., Ketua Kampung Belingos - Semua Kawasan Daerah Temburong.

HADIR SAMA:

Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Pekerma Jaya Dato Paduka Haji Judin Haji Asar, DPMB., SLJ., POAS., PHBS., PBLI., PJK., PKL., Jurutulis I (Pertama) kepada Majlis Mesyuarat Negara, Negara Brunei Darussalam.

Yang Mulia Dato Paduka Haji Abd Salam bin Abd Momin, DPMB., PJK., PIKB., Jurutulis II (Kedua) kepada Majlis Mesyuarat Negara, Negara Brunei Darussalam.

Yang Mulia Dayang Rose Aminah binti Haji Ismail, PIKB., Timbalan Jurutulis Majlis Mesyuarat Negara, Negara Brunei Darussalam.

**Mesyuarat mula bersidang
pada pukul 10.00 pagi**

Yang Dimuliakan Jurutulis I: Bismillahir Rahmanir Rahim, Mesyuarat Pertama dari Musim Permesyuaratan Kesepuluh bagi Majlis Mesyuarat Negara bersidang pada hari ini, Khamis, 4 Jamadilawal 1435 Hijrah bersamaan 6 Mac 2014 Masihi didahului dengan Doa Selamat.

DOA SELAMAT

Doa Selamat dibacakan oleh Yang Dimuliakan Pehin Khatib Awang Haji Emran bin Haji Kunchang. (Imam Masjid Omar 'Ali Saifuddin).

Yang Berhormat Yang Di-Pertua: Bismillahir Rahmanir Rahim. Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh dan selamat pagi.

Alhamdulillah, segala puji dan syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan limpah kurnia serta rahmat-Nya jua kita dapat bersama-sama hadir di Majlis Mesyuarat Pertama Dari Musim Permesyuaratan Kesepuluh Majlis Mesyuarat Negara diadakan pada pagi ini.

Selawat serta salam ke atas Junjungan Besar kita Sayidina Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, kaum kerabat, para sahabat serta pengikut-pengikut Baginda yang taat lagi setia hingga ke akhir zaman.

Ahli-Ahli Yang Berhormat. Seperti mana di permesyuaratan - permesyuaratan sebelum ini, persidangan pada kali ini juga akan membincangkan beberapa kertas, terutama kertas yang berkaitan

dengan Belanjawan bagi Tahun Kewangan 2014/2015. Marilah kita berdoa ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala semoga kita sentiasa dikurniakan petunjuk dan hidayah serta kebijaksanaan di sepanjang permesyuaratan ini. Amin Yarabbal Alamin, terima kasih.

Yang Dimulihkan Jurutulis I: Perkara Yang Ke-II, Meneliti dan mengesahkan Minit Persidangan Majlis Mesyuarat Negara Pertama dari Musim Permesyuaratan Kesembilan bagi Majlis Mesyuarat Negara yang telah bersidang pada 24 hingga 29 Rabiulakhir, 1 hingga 15 Jamadilawal 1434 Hijrah bersamaan 7 hingga 27 Mac 2013 Masihi bertempat di Dewan Persidangan, Majlis Mesyuarat Negara, Dewan Majlis, Jalan Dewan Majlis, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Yang Berhormat Yang Di-Pertua: Ahli-Ahli Yang Berhormat. Saya harap Ahli-Ahli Yang Berhormat sekalian telah berkesempatan untuk meneliti Minit Persidangan Majlis Mesyuarat Negara yang lalu dan jika ada apa-apa pindaan atau perubahan, saya persilakan Ahli-Ahli Yang Berhormat menyatakannya.

Oleh kerana tidak ada Ahli-Ahli Yang Berhormat mempunyai sebarang pembetulan atau pindaan, maka saya mengambil kesimpulan bahawa isi kandungan minit-minit tersebut adalah dipersetujui dan dengan itu saya luluskan.

Ahli-Ahli Yang Berhormat, Mesyuarat Pertama dari Musim Permesyuaratan Kesepuluh Majlis Mesyuarat Negara ini akan dirasmikan oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Perdana Menteri, Menteri Pertahanan dan Menteri Kewangan, Negara Brunei Darussalam.

Maka dengan demikian, Majlis Permesyuaratan ini ditangguhkan sementara bagi menunggu dan menjunjung keberangkatan Baginda ke majlis ini. Oleh itu, saya tangguhkan sementara permesyuaratan ini. Sekian, terima kasih.

(Majlis Mesyuarat ditangguhkan)

T I T A H

KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN, SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM SEMPENA ISTIADAT PEMBUKAAN RASMI MESYUARAT PERTAMA DARI MUSIM PERMESYUARATAN KESEPULUH MAJLIS MEYUARAT NEGARA PADA HARI KHAMIS, 4 JAMADILAWAL, 1435H BERSAMAAN 6 MAC 2014M BERTEMPAT DI BANGUNAN DEWAN MAJLIS, JALAN DEWAN MAJLIS, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ
عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَالصَّلَاةِ
وَالسَّلَامِ عَلَى أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ،
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
أَجْمَعِينَ، وَبَعْدُ.

Beta bersyukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan izin-Nya jua dapatlah Istiadat Pembukaan Rasmi bagi Mesyuarat Pertama dari Musim Permesyuaratan Ke-10 Majlis

Mesyuarat Negara berlangsung dengan sempurna.

Persidangan Majlis Mesyuarat Negara, sudah 10 tahun bersidang sejak ianya diwujudkan semula. Di dalam tempoh tersebut, banyaklah isu dan persoalan yang timbul untuk dibincang atau dibahaskan.

Namun semenjak dari tempoh itu, kecenderungan banyak berkisar menimbulkan isu-isu yang berkaitan dengan kemudahan dan kesejahteraan para pegawai dan kakitangan Kerajaan sahaja. Berbanding, cuma sedikit tumpuan diberikan kepada kesejahteraan para pekerja di sektor swasta.

Padahal bagi hemat Beta, melalui perkembangan dan produktiviti di sektor swasta itu, dapat diharapkan untuk menyumbang kepada peningkatan sosio-ekonomi di negara ini.

Atas anggapan inilah, Kerajaan Beta sentiasa melaksanakan pelbagai inisiatif bagi memperbaiki lagi iklim pelaburan dan perniagaan di negara ini, sambil memastikan kesejahteraan pekerja-pekerja tempatan di sektor swasta adalah mendapat perhatian sewajarnya. Antara langkah-langkah ke arah itu ialah Penubuhan Tabung Amanah Pekerja; Skim Persaraan Caruman Tambahan; pewujudan Skim Tabungan Perumahan dan sebagainya. Malahan, langkah

Kerajaan juga telah mengemaskinkan dan mengurangkan kadar cukai eksais bagi beberapa kenderaan yang berkapasiti rendah, untuk tujuan mengurangkan kos sara hidup dan juga untuk faedah golongan yang berpendapatan rendah.

Dengan trend perniagaan dan perdagangan dunia hari ini, para belia kita sangatlah perlu meningkatkan diri dari segi kemahiran dan ilmu pengetahuan. Dengan kemahiran dan pengetahuan yang tinggi, insya-Allah, mereka akan menjadi lebih kreatif dan mampu untuk bersaing. Oleh itu, perbahasan di Dewan ini perlulah juga untuk turut memikirkan isu-isu strategik seperti ini.

Dalam hal ini, Beta gembira dengan usaha yang diambil oleh Kementerian Pendidikan dan agensi-agensi lain dalam Kerajaan untuk meningkatkan lagi tahap literasi bisnes kepada para belia dan penuntut dengan menerapkan unsur-unsur '*entrepreneurship*' di dalam kurikulum pendidikan di negara ini. Memang sudah tiba masanya untuk negara melahirkan lebih ramai ahli perniagaan yang berjaya di kalangan anak-anak tempatan.

Negara kita, alhamdulillah, mempunyai '*advantage*' yang sangat unik. *Advantage* itu ialah dalam bentuk keamanan dan

kesejahteraan yang dikurniakan oleh Allah Subhanahu Wata'ala kepada kita.

Sewajarnya keamanan dan kesejahteraan itu terus dipupuk dan dipelihara demi pembangunan. Kerana tanpa keamanan, pembangunan tidak akan dapat berjalan dengan lancar dan baik.

Kita mustahak membangun tanpa semata-mata bergantung kepada hasil eksport minyak dan gas kita.

Kerana walaupun Tabung Kewangan Antarabangsa (*IMF*), meramalkan pertumbuhan ekonomi global yang lebih baik bagi tahun 2014, namun masih sahaja terdapat risiko yang boleh menjejaskan ekonomi di mana saja, tidak terkecuali negara-negara di rantau ini.

Bagi Negara kita, pihak Kerajaan akan terus mengukuhkan stabiliti makro-ekonomi, melalui perbelanjaan berhemat yang mengutamakan '*value for money*' dan akauntabiliti. Di samping itu, usaha untuk mempelbagaikan aktiviti perekonomian juga adalah menjadi keutamaan Negara. Maka untuk itu, Perkhidmatan Awam perlulah melipatgandakan usaha bagi menjadikan Negara ini pro bisnes, terutama untuk membantu perusahaan-perusahaan kecil dan sederhana.

Sejak dua tahun kebelakangan ini, pelaksanaan Rancangan Kemajuan Negara Ke-10 adalah berjalan dengan rancaknya. Beta dimaklumkan, bahawa keseluruhan peruntukan Rancangan Kemajuan Negara Ke-10 yang berjumlah \$6.5 billion itu telah pun diagih-agihkan untuk pelbagai projek kemajuan. Namun pada setiap tahun, perbelanjaan adalah melebihi anggaran peruntukan.

Maka kerana itu, Beta telah pun memperkenalkan sokongan Jawatankuasa Tertinggi Rancangan Kemajuan Negara Ke-10 bagi satu tambahan kepada harga rancangan berjumlah \$1.65 billion. Peruntukan tambahan ini adalah untuk membiayai projek-projek baru yang dipohonkan oleh kementerian dan jabatan.

Adalah menjadi dasar Kerajaan Beta untuk terus meningkatkan aktiviti perekonomian di negara ini, termasuk berusaha bagi menarik pelaburan langsung asing.

Bagi maksud tersebut, pihak Kerajaan telahpun menyediakan tapak-tapak yang sesuai untuk pelaburan besar, meliputi bagi kemudahan infrastruktur yang diperlukan.

Bagaimanapun setiap rancangan itu adalah memerlukan pelaksanaan. Jika pelaksanaan itu tersasar atau tidak menepati jangka masa yang ditentukan,

maka puncanya hendaklah dikenal pasti dan difikirkan penyelesaiannya.

Dalam hubungan ini, penubuhan satu unit baru telahpun Beta perkenankan di Jabatan Perdana Menteri. Ia akan berperanan bagi mengenal pasti bidang-bidang utama yang perlu dilaksanakan oleh Kerajaan melalui agensi-agensi tertentu. Ia juga akan bekerjasama dengan agensi-agensi tersebut, dalam merangka perancangan, memantau pelaksanaan dan juga menawarkan khidmat nasihat serta bantuan dari masa ke semasa.

Pada bulan Januari yang baru lalu, kita telah berhadapan dengan cuaca hujan yang turut menjejaskan sebahagian rakyat dan penduduk di Negara ini. Sebagai respons spontan, Kerajaan Beta telah pun menyediakan peruntukan sejumlah \$68 juta ringgit, khusus bagi projek-projek mitigasi banjir di kawasan-kawasan yang terjejas. Di samping itu, peruntukan tambahan juga sebanyak \$35 juta ringgit, telah disediakan bagi projek-projek membaik pulih prasarana awam dan aset-aset Kerajaan yang rosak akibat banjir dan tanah susur.

Satu lagi projek utama Negara, ialah pelaksanaan Kanun Jenayah Syar'iah. Pelaksanaan undang-undang ini juga adalah satu aspek

"kemajuan besar", bukannya seperti yang didakwa oleh setengah pihak sebagai kolot atau berundur ke belakang.

Di sini ingin Beta menyebut tentang 'perpaduan'. Inilah masanya kita orang-orang Brunei perlu mempamerkan perpaduan kita, kerana perpaduan itu adalah benteng dan kekuatan semula jadi.

Usahlah dihiraukan sangat apa orang lain kata tentang kita dan Brunei. Kerana mereka itu bukan cukup tahu, sebagaimana kita sendiri tahu tentang diri kita dan Negara sendiri. Tetapi yang penting, kita sendiri selaku orang Brunei, mestilah benar-benar menjadi orang Brunei.

Apabila kita bersatu, maka bersatulah selaku orang-orang Brunei bersatu tanpa mengira apa jua suku kaum dan pegangan. Begitu juga kita bernegara, maka bernegaralah selaku orang-orang Brunei bernegara. Kita berkerajaan, maka berkerajaanlah selaku orang-orang Brunei berkerajaan, dan kita beraja atau berketua, maka beraja atau berketualah selaku orang-orang Brunei Beraja atau berketua, iaitu dengan penuh ta'at setia tanpa berbelah bahagi.

Inilah tanggungjawab kita semua, atas nama rakyat Brunei Darussalam, iaitu bersatu padu untuk mendukung dan menyokong

pelaksanaan Kanun Jenayah Syar'iah. Kepada mereka yang di luar Brunei pula, tolonglah hormati kami, sebagaimana kami menghormati mereka.

Akhirnya, Beta berharap Majlis Mesyuarat Negara Musim Ke-10 ini akan dapat berlangsung dengan licin dan sempurna serta mampu untuk mencapai objektifnya.

Sekian, Wabillahit Taufeq Walhidayah, Wassalaamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

DOA SELAMAT

Doa Selamat dibacakan oleh Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia (Dr.) Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, Mufti Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

(Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berangkat meninggalkan majlis diiringi oleh Yang Berhormat Yang Di-Pertua Majlis Mesyuarat Negara dan pembesar-pembesar negara).

(Majlis Mesyuarat berehat sebentar)

(Majlis Mesyuarat bersidang semula)

Yang Berhormat Yang Di-Pertua:

Ahli-Ahli Yang Berhormat, Alhamdulillah, Majlis Mesyuarat Pertama dari Musim Permesyuaratan Kesepuluh Majlis Mesyuarat Negara telah pun selamat disempurnakan oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. Persidangan Majlis Mesyuarat pada hari ini ditangguhkan dan akan bersidang semula lagi pada petang ini iaitu pada jam 3.00 petang, hari Khamis, 6 Mac 2014.

Sekian, Wabillahit Taufeq Walhidayah, Wassalaamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

(Majlis Mesyuarat ditangguhkan)